

## Arafrischk da portare in spiaggia

Metti un romanzo nella borsa da spiaggia, anzi mettici un romanzo che ha a che vedere con il mondo arabo: non solo ti farà compagnia ma ti farà scoprire qualcosa. E tanto meglio se non è un libro impegnato - c'è tutto il resto dell'anno per scoprire la grandezza della letteratura di ieri e di oggi, i grandi autori africani, asiatici e occidentali uniti da comuni radici arabe. C'è da imparare anche leggendo un "thriller matrimoniale" come "**Anime feroci**" di Annie Ward (tradotto da Federica Garlaschelli per Longanesi). A mettere in crisi il rapporto apparentemente felice tra Maddie e Ian è un diario che la donna comincia a tenere mentre si sta riprendendo da un incidente stradale. Ricostruendo il passato, Maddie porta a galla i nodi nascosti di una storia nata nel 2001 nei Balcani, mentre Ian era nell'esercito inglese che si frapponneva nella guerra tra musulmani e macedoni. Ian, Maddie e la sua amica Jo hanno molti scheletri nascosti nell'armadio, e Annie Ward li porta alla luce scrivendo con grande professionalità.

Tutt'altre avventure sono quelle del "**Cacciatore di corsari**" di Vindice Lecis (Nutrimenti). Ambientato nel Quattrocento, quando le coste del Mediterraneo erano martoriate dalle continue scorribande di pirati musulmani e cristiani, il romanzo racconta le avventure di Pero Niño, "cacciatore di corsari" al servizio di Enrico III di Castiglia che l'autore, giornalista e appassionato di storia della Sardegna, ha ricostruito grazie a un memoriale dell'epoca. Viaggia nel tempo anche Roberto Piumini, grande poeta e autore di libri per bambini, nella raccolta di racconti "**Gli sguardi**" (Marietti 1820): tra Prato e Loreto, Costantinopoli e Vienna, l'autore intreccia storie di pittori affascinati dalla natura e dall'Oriente.

È tutto contemporaneo invece il viaggio di Pival alla ricerca del "**Figlio americano**", nel romanzo di Leah Franqui (tradotto da Cecilia Vallardi per Astoria). Alla morte del marito, la donna parte alla ricerca dell'adorato Rahi, radiato dal padre perché omosessuale e sparito negli Stati Uniti. A farle da guida sarà un bengalese, amico di Rahi: e il viaggio in un mondo completamente diverso, alla ricerca di una verità che potrebbe essere devastante, metterà anche

alla prova le differenze culturali e religiose tra indù e musulmani. Non c'è spazio per le emozioni invece nell'adrenalinico "**Mia sorella è una serial killer**", un noir di Oyinkan Braithwaite (tradotto da Elena Malanga per La Nave di Teseo) che intorno a una trama tarantiniana - la storia di due sorelle, Ayoola che continua a uccidere fidanzati e Korede sempre pronta a "risolvere problemi" come un "Mister Wolf" di famiglia - disegna un ritratto della Nigeria, paese dalle grandi contraddizioni e dalle grandi potenzialità.

Susan Abulahawa, scrittrice e medico palestinese trapiantata in Pennsylvania, è una beniamina dei lettori non solo italiani fin da "Ogni mattina a Jenin". Nel nuovo libro, "**Contro un mondo senza amore**" (tradotto da Giulia Gazzelloni per Feltrinelli) unisce di nuovo romanzo di formazione, storia d'amore e di resistenza agli israeliani: dalla cella in cui è rinchiusa, e dove rifiuta ogni colloquio con i giornalisti, Nahr racconta ai lettori la storia della sua vita, le scelte che l'hanno portata a farsi definire "puttana terrorista" o "rivoluzionaria modello". Invece Giacomo Fortis, protagonista di "**Incidente al porto**" di Alain Cerasani (Robin) è un assassino, o almeno tutti credono che lo sia: solo lui continua a considerarsi innocente di un delitto commesso una sera di cui non ricorda nulla. Dopo un tentativo di fuga in un'Africa rimbaudiana, tra Tunisia e Burkina Faso, Giacomo torna in Italia per affrontare i giudici. Prima però vuole trovare la verità, perché è convinto di essere l'unico a poterlo fare.

Dopo tanti romanzi d'impianto tradizionale, una giovane scrittrice, la venticinquenne italoiraniana Mariam Tarkeshi, porta una ventata di fantasy e un'ambientazione che unisce psicologia e fantascienza. La diciottenne Nico riceve in eredità dal nonno un misterioso "**Registratore di sogni**" (Sperling & Kupfer): un lettore VHS capace di svelare l'inconscio delle persone, riportando alla luce ricordi dimenticati che però - a volte - sarebbe stato più saggio lasciare dove stavano...

Angiola Codacci Pisanelli

<http://codacci.blogautore.espresso.repubblica.it/2020/07/14/arafrischk-da-portare-in-spiaggia/>